



Boletín MSC

Noviembre//Diciembre 2018

Informes del 45.º período de sesiones del CSA y del Foro del MSC

- Informe final del CSA 45 y principales puntos destacados de la semana de sesiones plenarias del CSA
- Contribuciones del MSC durante la semana de sesiones plenarias del CSA
- Resúmenes de los actos paralelos del MSC en el CSA 45
- Aspectos destacados y conclusiones del Foro del MSC
- Inclusión de los pueblos indígenas en el nombre del MSC
- Mensajes de video y trabajo de comunicación del MSC

Actualizaciones sobre los procesos del CSA

- Contribuciones del Grupo asesor del MSC a la reunión conjunta de la Mesa y el Grupo asesor del 23 de noviembre, y resultados de las reuniones de la Mesa del CSA del 8 y el 23 de noviembre
- Contribución colectiva del MSC a la consulta en línea del GANESAN sobre el próximo informe relativo a la agroecología y otras innovaciones
- Actualización y seguimiento del acto entre sesiones pendiente sobre la actividad forestal sostenible en favor de la seguridad alimentaria y la nutrición
- Proceso futuro sobre las asociaciones de múltiples partes interesadas
- Consulta en línea del GANESAN sobre el alcance del informe de 2020 sobre seguridad alimentaria y nutrición: elaborar una descripción global de cara a 2030
- Visión general del calendario del CSA para el período entre sesiones 2018/19

Actualizaciones sobre cuestiones internas del MSC

- Reunión de grupo de trabajo del MSC sobre nutrición y sistemas alimentarios, 3-5 de diciembre
- Invitación a unirse a los grupos de trabajo del MSC y a participar activamente en los procesos de políticas del CSA durante el período entre sesiones 2018/19

Informe final del CSA 45 y principales puntos destacados de la semana de sesiones plenarias del CSA

El [informe final del CSA 45](#), aprobado por la sesión plenaria el 19 de octubre, incluye todos los procedimientos y decisiones acordados por la sesión plenaria este año. No obstante, es un informe bastante superficial que no refleja las contribuciones sustanciales de los miembros, participantes y observadores ni los debates celebrados sobre cuestiones importantes como la discusión y los resultados del acto temático mundial para monitorear las Directrices sobre el derecho a la alimentación, o el debate y los resultados de la sesión sobre cuestiones nuevas y decisivas que fundamentarán el próximo Programa de trabajo plurianual (PTPA). Durante la reunión conjunta de la Mesa y el Grupo asesor del CSA del 23 de noviembre, los miembros del Grupo asesor del MSC compartieron algunas ideas sobre la semana de sesiones plenarias del CSA 45:



- El acto temático mundial supuso un gran ejemplo de un momento vibrante, vivaz, interactivo y participativo durante la plenaria anual. El acto temático mundial acerca de las Directrices sobre el derecho a la alimentación también fue utilizado por varios Estados miembros y otros participantes que no necesariamente toman parte en los trabajos de Roma pero sí hacen un uso eficaz de los resultados de políticas del CSA en sus países. Esto confirma también que la puesta en funcionamiento del mecanismo de monitoreo innovador puede fortalecer la conexión del CSA con el ámbito nacional, alentar contribuciones sólidas, inclusivas y bien preparadas de los miembros del Comité y de los participantes en el mismo y, por consiguiente, inspirar unas sesiones plenarias significativas y formativas.

- El MSC acogió positivamente que finalmente se aprobara la participación de una oradora mujer rural en la sesión de apertura de la plenaria del CSA, con ocasión del Día Internacional de la Mujer Rural. A partir de ahora el CSA debería honrar y otorgar especial importancia a este día internacional, y dar espacio a las voces de las mujeres rurales, en especial cuando el 15 de octubre coincide con la semana de sesiones plenarias del CSA.

- El Día Mundial de la Alimentación no debería tener repercusiones negativas sobre el calendario ni interrumpir el flujo de actividad de la semana de sesiones plenarias del CSA. El año que viene, la conmemoración del Día Mundial de la Alimentación podría tener lugar únicamente por la mañana, como se hizo en años anteriores, y debería lograrse una mejor sinergia con los temas del programa del CSA.

- Probablemente, se podría haber evitado la falta de *quorum* del miércoles por la noche (17 de octubre) si la celebración de esa posible sesión de noche se hubiera anunciado ya el lunes. En el futuro debe evitarse el hecho de que algunas delegaciones no puedan presentar sus declaraciones sobre el SOFI hasta el viernes, cuando estaban previstas para el lunes.

- Los actos paralelos continúan siendo una parte importante y llena de vitalidad de la plenaria, y una gran oportunidad para descentralizar debates, aprender y crear redes.

- El pleno apoyo prestado por los grupos regionales y todos los actores al informe sobre la aplicación de la respuesta a la evaluación del CSA demuestra que gran parte o la mayoría de los miembros y participantes comparten la opinión de que todos debemos renovar el compromiso con el CSA y su visión. No obstante, resultó tristemente significativo que, debido a la intervención de un solo Estado miembro, esa renovación del compromiso no pudiera incluirse en el cuadro de decisiones. El CSA tendrá que encontrar formas de que su trabajo avance de manera efectiva cuando se enfrente a este tipo de actitudes destructivas.

Contribuciones del MSC durante la semana de sesiones plenarias del CSA

En este [enlace](#) podrán encontrar todos los videos y las contribuciones por escrito que hicieron los voceros del MSC durante la semana de sesiones plenarias del CSA en nombre de los grupos de trabajo del MSC.



Actualización sobre los actos paralelos del MSC en el CSA 45

Como en años anteriores, [el MSC celebró cinco actos paralelos](#) durante la semana de sesiones plenarias del CSA. Aquí pueden encontrar los resúmenes y los mensajes fundamentales de estos actos (por ahora solo disponible en inglés):

- [Celebrando el día internacional de la mujer rural](#). Del campo al CSA y vuelta atrás. Experiencias, demandas y perspectivas de las organizaciones sociales de mujeres rurales.
- [Las Directrices sobre los sistemas alimentarios y la nutrición](#): ¿Cómo el CSA puede marcar la diferencia? Perspectivas y experiencias de los/las productores/as a pequeña escala, sociedad civil y Pueblos Indígenas.
- [Defender los/las defensores/as](#). ¿Cómo defender de manera eficaz los/las que luchan por el derecho a la alimentación? Apoyar los pueblos indígenas y los movimientos sociales en su lucha contra el hambre protegiéndolos de las amenazas y de la criminalización.
- [La Década de la ONU para la agricultura familiar](#). Una oportunidad histórica para proteger los derechos de los/las campesinos/as. Conectar la década de la agricultura familiar de la ONU con la Declaración de la ONU sobre los derechos de los/las campesinos/as.



- [El nexo entre la migración y el Derecho a la alimentación](#): el caso de los/las migrantes trabajadores/as agrícolas. Insumos de las preocupantes realidades en el campo y el urgente llamado a respuestas políticas eficaces.

El MSC también organizó dos actos paralelos autónomos durante la semana de sesiones plenarias del CSA:

- a) La [presentación del Observatorio del Derecho a la Alimentación y a la Nutrición](#): *Cuando la alimentación se hace inmaterial: Afrontar la era digital*. El uso dominante de las tecnologías está transformando la alimentación —un

componente fundamental de la vida, la identidad y las relaciones sociales— en un producto básico inmaterial y una fuente de datos. Cada vez más, los datos sobre las semillas flotan por el mundo, los sabores artificiales dominan nuestros platos cotidianos y la especulación financiera, que fluctúa a través de redes digitales invisibles, modifica el valor de los recursos en todos los continentes. Estas dinámicas han aumentado las tasas de hambre y malnutrición, que se han incrementado durante tres años consecutivos, entonces ¿a quién beneficia realmente esto?

b) [La transformación de la cadena alimentaria](#): los rápidos cambios que las tecnologías emergentes y las megafusiones de las corporaciones están provocando en el panorama de la alimentación, la agricultura y los derechos de los campesinos. Se están entablando debates urgentes sobre cómo navegar por las nuevas tecnologías y las nuevas alianzas a lo largo de toda la cadena a todos los niveles de gobernanza, desde las autoridades nacionales y regionales hasta el Convenio sobre la Diversidad Biológica de las Naciones Unidas, así como en la negociación sobre el comercio transfronterizo. Las autoridades nacionales de competencia están aún lidiando con cómo tratar las megafusiones y sus implicaciones, y no existe un lugar en las Naciones Unidas para abordar este aspecto.

Aspectos destacados y conclusiones del Foro del MSC

Nos complace informarles de que más de 200 representantes de la sociedad civil, movimientos sociales y pueblos indígenas asistieron al Foro del MSC, que tuvo lugar el fin de semana anterior a la celebración de la plenaria del CSA. Esta participación, que sigue en aumento, muestra que el Foro del MSC sigue siendo un momento importante del año para la reflexión y el intercambio, la discusión de visiones, políticas y estrategias y la preparación de nuestras posiciones de cara al CSA. Aquí pueden ver [el video con el discurso de cierre del Foro del MSC](#).

Inclusión de los pueblos indígenas en el nombre del MSC

Como se anunció en la actualización del MSC de octubre, el Foro del MSC de octubre de 2018 celebró y acogió con satisfacción la inclusión de los pueblos indígenas en el nombre del MSC. Todos los sectores del MSC reconocieron que los pueblos indígenas poseen una identidad que va más allá del concepto de "sociedad civil". Su lucha para que se reconozca su identidad ha sido defendida y apoyada plenamente por el MSC. Los pueblos indígenas han luchado durante siglos, de generación en generación, para defender sus territorios, culturas e identidades. Por lo tanto, esta petición no tiene que ver solo con la participación de los pueblos indígenas en el MSC, sino también con el reconocimiento político de sus luchas por su identidad como pueblos indígenas.



El nuevo nombre es: Mecanismo de la Sociedad Civil y los Pueblos Indígenas (MSC) para las relaciones con el Comité de Seguridad Alimentaria Mundial (CSA). Próximamente crearemos un nuevo logotipo para el nombre modificado. Aquí pueden ver el video que explica el significado de este importante paso para el MSC.

Mensajes de video y trabajo de comunicación del MSC

[Aquí](#) pueden ver los mensajes de video del MSC sobre las distintas cuestiones debatidas en el Foro del MSC y la sesión plenaria del CSA.

Actualizaciones sobre los procesos del CSA

Contribuciones del Grupo asesor del MSC a la reunión conjunta de la Mesa y el Grupo asesor del 23 de noviembre, y resultados de las reuniones de la Mesa del CSA del 8 y el 23 de noviembre



El 23 de noviembre tuvo lugar la reunión conjunta de la Mesa y el Grupo asesor del CSA. El [orden del día](#) abordó varias cuestiones, incluida la [evaluación de la sesión plenaria del CSA 45](#), los [borradores de los planes de trabajo de las distintas líneas de trabajo futuras](#) y el próximo ejercicio de presentación de [informes del Grupo asesor](#). Como cuestión de urgencia, el MSC expresó su profunda preocupación en relación con la terrible situación de inseguridad alimentaria y malnutrición en Yemen. El MSC sugirió que el CSA debería redactar un mensaje, en línea con su mandato, para contribuir a aumentar la sensibilización y la acción mundiales en torno a esta catástrofe. Además de este mensaje, que debería llegar a Nueva York y a todas las partes afectadas, debería preverse un debate para la próxima reunión conjunta que estaría fundamentado por la información y el análisis

proporcionados por los miembros del Grupo asesor del CSA en relación con la situación en Yemen. ¡El CSA, el *Comité de Seguridad Alimentaria Mundial*, no puede permanecer en silencio ante estas situaciones! La Mesa apoyó la petición de un mensaje urgente y solicitó al presidente del CSA que redacte la carta. Aquí podrán encontrar [las contribuciones del GA del MSC](#), los [resultados de las reuniones de la Mesa del CSA del 8 y el 23 de noviembre](#).

Contribución colectiva del MSC a la consulta en línea del GANESAN sobre el próximo informe relativo a la agroecología y otras innovaciones

[El grupo de trabajo del MSC sobre agroecología](#) envió sus comentarios y contribuciones a la consulta en línea del GANESAN relativa al borrador cero del informe sobre la agroecología y otras innovaciones. En este [enlace](#) pueden encontrar los comentarios generales enviados el 5 de noviembre, y [aquí](#) la contribución completa enviada el 19 de noviembre.

Actualización y seguimiento del acto entre sesiones pendiente sobre la actividad forestal sostenible en favor de la seguridad alimentaria y la nutrición

La última reunión de la Mesa y el Grupo asesor [debató la cuestión pendiente relacionada con las recomendaciones en materia de políticas sobre la actividad forestal sostenible](#) en favor de la seguridad alimentaria y la nutrición. Durante la reunión el MSC reiteró la importancia de un acto de debate apropiado sobre la relación entre las plantaciones comerciales y la seguridad alimentaria y la nutrición, tal como aprobó y solicitó la plenaria del CSA 44. Quedó claro que el proceso de negociación de las recomendaciones en materia de políticas sobre la [actividad forestal sostenible](#) fue demasiado corto, y no pudo albergar algunos debates altamente pertinentes. La aceptación de las recomendaciones finales en materia de políticas por todas las partes solo se logró con la inclusión en el informe final del CSA 44 de un párrafo sobre la discusión pendiente. Al mismo tiempo, quedó claro que esta discusión no implicaría una línea de trabajo del CSA, sino un acto bien preparado.



En este sentido, el MSC sugirió que el acto propuesto sobre la relación entre las plantaciones comerciales y la seguridad alimentaria y la nutrición se celebre como un acto entre períodos de sesiones durante el primer semestre de 2019 o, en el caso de que no se cuente con financiación específica para su organización, que se incluya como parte del programa de la semana de plenarios del 46.º período de sesiones del CSA. [Aquí](#) pueden encontrar las decisiones de la Mesa del CSA en este tema.

Proceso futuro sobre las asociaciones de múltiples partes interesadas

La última reunión de la Mesa y el Grupo asesor del CSA abordó el proceso de seguimiento del informe del GANESAN sobre [asociaciones de múltiples partes interesadas](#) y el debate que tuvo lugar en la última sesión plenaria del CSA en octubre. El presidente del CSA anunció que las traducciones del informe estarán finalmente disponibles a partir del 15 de enero. Además, la Mesa aprobó el nombramiento de Oliver Mellenthin, de la Representación Permanente de Alemania, como relator del proceso. El recién nombrado relator compartió [un mensaje](#) y una [propuesta de proceso que](#) no contempla llegar a recomendaciones en materia de políticas en 2019. Aquí pueden encontrar la propuesta del relator en su versión actual.



En la última reunión de la Mesa y el GA el MSC dejó claro que el proceso de seguimiento debería incluir dos ámbitos principales: 1) colmar la laguna existente en cuestión de pruebas, reconocida por el propio informe del GANESAN, con respecto a las contribuciones de las asociaciones de múltiples partes interesadas a la seguridad alimentaria y la nutrición y, en especial, al derecho a la alimentación; 2) explorar cómo responder a la necesidad de establecer un marco normativo para asegurar que las asociaciones de múltiples partes interesadas contribuyen eficazmente a la realización del derecho a la alimentación. La primera cuestión no es fácil de aplicar, pero sí es necesaria para poder abordar la segunda. Colmar ese vacío de pruebas independientes requiere un esfuerzo minucioso e independiente que examine las pruebas que

faltan en relación con las contribuciones que hacen a la seguridad alimentaria y la nutrición las asociaciones de múltiples partes interesadas. Las cuestiones fundamentales de este proceso serían las siguientes:

- ¿Cómo pueden ser las asociaciones de múltiples partes interesadas plenamente coherentes con los principios adoptados en los instrumentos del CSA?
- ¿Qué intereses se están defendiendo?
- ¿Cómo afrontamos los desequilibrios de poder y los conflictos de intereses?
- ¿Quién rinde cuentas a quién, y basándose en qué?

El objetivo del proceso de convergencia de las políticas sería establecer un marco normativo para asegurar que las asociaciones de múltiples partes interesadas contribuyen de forma eficaz a la seguridad alimentaria y la nutrición, así como a la realización del derecho a la alimentación.

Consulta en línea del GANESAN sobre el alcance del informe de 2020 sobre seguridad alimentaria y nutrición: elaborar una descripción global de cara a 2030

El GANESAN ha abierto su [consulta en línea sobre el alcance del informe de 2020](#) sobre seguridad alimentaria y nutrición: elaborar una descripción global de cara a 2030, tal como se aprobó en la sesión plenaria del 45.º período de sesiones del CSA. Aquí pueden encontrar toda la información. El plazo límite para enviar contribuciones es el 4 de enero. Se pedirá al grupo de trabajo del MSC sobre los ODS y la gobernanza mundial de la alimentación que trabaje en una contribución colectiva del MSC para esta consulta en línea.



Visión general del calendario del CSA para el período entre sesiones 2018/19

[Aquí](#) pueden ver la última versión del borrador del calendario de las reuniones entre períodos de sesiones del CSA para el período 2018/19.

Actualizaciones sobre cuestiones internas del MSC

Reunión de grupo de trabajo del MSC sobre nutrición y sistemas alimentarios, 3-5 de diciembre

Del 3 al 5 de diciembre, 17 miembros del grupo de trabajo del MSC sobre nutrición y sistemas alimentarios se reunieron en Roma para redactar la visión del MSC de cara al futuro proceso de convergencia de las políticas relativo a las Directrices sobre la nutrición y los sistemas alimentarios. Próximamente se compartirá un breve informe y los resultados de la reunión, incluida la visión preliminar del MSC, entre los miembros del grupo de trabajo del MSC sobre nutrición y sistemas alimentarios para que envíen sus observaciones y comentarios.

Invitación a unirse a los grupos de trabajo del MSC y a participar activamente en los procesos de políticas del CSA durante el período entre sesiones 2018/19

Hacemos un llamado abierto a las organizaciones participantes en el MSC para que se impliquen activamente en los procesos del período entre sesiones 2018/19. Envíen un correo electrónico a cso4cfs@gmail.com indicando el grupo de trabajo al que quieren unirse.

1. [Nutrición y sistemas alimentarios](#)
2. [ODS](#)
3. [Urbanización y transformación rural](#)
4. [Agroecología](#)
5. [Gobernanza mundial de la alimentación](#) (asociaciones de múltiples partes interesadas)
6. [Mujeres](#)
7. [Monitoreo](#)
8. [Crisis prolongadas](#) (monitoreo del Marco de acción en 2019/20)
9. [Vinculación de productores a pequeña escala con mercados](#) (acto de balance en 2019)
10. [Desarrollo agrícola sostenible y ganadería](#) (acto de balance en 2019)
11. [PTPA](#)
12. [Actividad Forestal Sostenible](#)